



留学生のこえ

FERRIS UNIVERSITY

※所属・学年は取材当時

インタビュー#3 留学生×国際課スタッフ

国際交流学部国際交流学科2年 Z.Hさん（ベトナム）



留学生サポート制度

国際課：ズンさんが利用されたフェリスの留学生サポート制度のなかで、利用してよかったと思う制度について教えてください。
留学生：よく利用しているのはチューター制度ですね。また、学納金減免制度とメンター制度もありがたいです。
チューターさんとメンターさんには、日本の文化や、日本の大学ではどういう風に皆が学習するかなどをたくさん教えていただきました。

国際課：日本に来て、フェリスに入学してみて今の気持ちはどうですか？

留学生：日本に来る前は、日本の文化に少ししか興味がなかったのですが、留学後は、学んだ知識や身につけたスキルをベトナムに帰って活かしたいという気持ちになりました。また、日本で勉強を始めたら、視野が広がり、今は大学で韓国語も学んでいますので、できれば日本語だけでなく韓国語もネイティブと同じ様に話せるようになりたいです。そして、日本語、韓国語、ベトナム語を生かして仕事をやっていきたいなという思いがあります。

また、卒業後は、大学院進学か韓国へ留学してみたいという気持ちもあります。

Khoa quốc tế : Trong tất cả các chế độ hỗ trợ du học sinh người nước ngoài mà em đã đăng kí ở trường Đại Học Ferris (Ferris University), em hãy chỉ cho mọi người các chế độ mà em cảm nhận thấy tốt không ?

Du học sinh : Trong các chế độ hỗ trợ du học sinh ,chế độ em hay đăng kí là chế độ trợ giảng ạ . Ngoài ra , em còn rất biết ơn chế độ miễn giảm học phí dành cho du học sinh tự túc và chế độ hỗ trợ đời sống sinh hoạt nữa ạ . Hơn thế nữa các bạn sinh viên trợ giảng và hỗ trợ đời sống sinh hoạt đã chỉ cho em các văn hoá của Nhật và cách học tập của các bạn ý ở trường đại học .

Khoa quốc tế : Sau đến Nhật , nhập học ở trường đại học Ferris tâm trạng của em bây giờ ra sao ?

Du học sinh : Trước khi đến Nhật em chỉ có một chút hứng thú với văn hoá của Nhật . Nhưng sau khi du học ,em mong muốn có thể mang những kiến thức mà mình đã tiếp thu được ở Nhật về Việt Nam và phát huy ạ . Sau khi bắt đầu học tập ở Nhật em cảm thấy sự hiểu biết của bản thân đã được mở rộng ra , biết được nhiều điều hơn và bây giờ em đang học thêm tiếng Hàn ở trường đại học ạ .Mong muốn trong tương lai không chỉ tiếng Nhật mà còn tiếng Hàn có thể nói chuyện phát âm như người bản địa , và có thể sử dụng thông thạo 3 thứ tiếng Nhật , Hàn, Việt để làm việc ạ . Bên cạnh đó sau khi tốt nghiệp ,hiện tại em đang có dự định học lên Thạc sĩ hoặc sang Hàn Quốc du học tiếp ạ .





国際課：すごいですね。

フェリスに進学しようと思ったきっかけは何ですか？

留学生：日本の大学に進学したい気持ちがあったのですが、学費のことが心配で、できれば授業料減免ができる学校を探したいなと思って、日本語学校の先生に相談しました。

その時に先生からフェリスをすすめていただきました。

それでオープンキャンパスに行ってみました。

国際課：オープンキャンパスに来てみてのフェリスの印象やイメージはどうでしたか？

留学生：一番印象に残っているのは、本当にその時は日本語もあんまりしゃべれなくてカタコトの日本語で道を聞いたりしましたが、先生や学生さんたちも本当にすごく優しく教えてくださって心が動かされました。

国際課：優しいなという印象だったのですね。印象は入学後、変わりましたか？

留学生：いや、全然変わってないです。今はもっと強くなりました。

本当にフェリスの事は皆にシェアしていきたいんですよ。特にベトナム人、外国人の方にシェアしていきたいなと思っています。

国際課：嬉しいですね。最後にフェリスを受験しようかと考えている日本語学校在籍中の留学生に向けてメッセージをお願いします。

留学生：せっかく日本に留学しているので、一つは、皆が自分の持っている視野を広げられたり、多様な文化にも接する機会が、フェリスにはいっぱいあるので、入学したらそういったイベントにも参加して、日本人、外国人問わず、たくさんの友達をみつけてください。

科 国 際 課： 何 故 決 定 学 ぶ 大 学 フェリス は 何 故 ？

留 学 生： 日 本 へ 来 る 前 には 大 学 へ 入 学 する 意 志 があり ましたが、 学 費 の 事 が 気 配 で、 可 能 性 的 に 学 費 減 免 が 可 能 な 学 校 を 探 したい と思 っ て、 日 本 語 学 校 の 先生 に 相 談 しま した。 そ の 時 に 先生 から フェリス を すす め て いた だ け ました。 そ れ で オ ー プ ン キ ャ ン パ ス に 行 っ て み ました。

科 国 際 課： 日 本 へ 来 て みて の フェリス の 印象 や イ メ ー ジ は どう でした か ？

留 学 生： 一 番 印象 に 残 っ て いる の は、 本 当 に そ の 時 は 日 本 語 も あ ん ま り し ゃ べ れ な くて カ タ コ ト の 日 本 語 で 道 を 聞 い た り しま した が、 先生 や 学 生 さ ん ち ゃ ん も 本 当 に す ぐ 優 し く 教 えて くだ さ っ て 心 が 動 か せ ら れ ました。

科 国 際 課： 優 し い な と い う 印象 だ っ た の だ ん ね。 印象 は 入 学 後、 変 わ っ ち ました か ？

留 学 生： い や、 全 然 変 わ っ て ない だ ん ね。 今 は も っ と 強 くな り ました。 本 当 に フェリス の 事 は 皆 に シ ェ ア し て い きたい だ ん ね。 特 に ベ ト ナ ム 人、 外 国 人 の 方 に シ ェ ア し て い きたい だ ん ね と思 っ て います。

科 国 際 課： 喜 び だ ん ね。 最 後 に フェリス を 受 験 し よ う か と 考 へ て いる 日 本 語 学 校 在 籍 中 の 留 学 生 に 向 け て メ ッ セ ー ジ を お 願 い しま します。

留 学 生： 幸 運 だ ん ね。 日 本 に 留 学 し て いる の で、 一 つ は、 皆 が 自 分 の 持 っ て いる 視 野 を 広 げ ら れ た り、 多 様 な 文 化 に も 接 する 機 会 が、 フェリス に は い っ ぱ い あ る の で、 入 学 し た ら そ う い っ た イ ベ ン ト に も 参 加 し て、 日 本 人、 外 国 人 問 わ ず、 た く さ ん の 友 達 を み つ け て くだ さ い。

留 学 生： フェリス に 入 学 し たら、 日 本 人、 外 国 人 問 わ ず、 た く さ ん の 友 達 を み つ け て くだ さ い。

Chú thích (脚注) :

Chế độ trợ giảng (チューター制度) : cùng ôn tập bài học trên lớp với sinh viên người Nhật cũng đăng kí môn học giống mình và cùng thầy cô dạy.

Chế độ miễn giảm học phí (学納金減免制度) : dựa và thành tích học (điểm GPA) để xét miễn giảm 30% đến 50% học phí.

Chế độ hỗ trợ đời sống sinh hoạt (メンター制度) : Nhà trường sẽ giới thiệu cho bạn 1 sinh viên người Nhật năm 3 hoặc năm 4 , để bạn có thể hỏi , trao đổi những gì chưa biết trong trường đại học , những từ vựng tiếng nhật không hiểu trên lớp hay đời sống cá nhân v..v...